

 **Hungarian TransAtlantic Shipping LLC.**

Eva Portik
Sea/Ocean Cargo (LCL, FCL, Consolidation)
+1 973.873.1301
+1 973.679.4786
Fax: +1 201.549.0250

info@transatlanticshipping.eu
www.transatlanticshipping.eu

494 Riverview Dr
Totowa, NJ 07512

 **Merrill Lynch Wealth Management®**
Bank of America Corporation

CD's, Retirement, Fixed Income, Investments. Cell 201 679 1704

NJ: 370-08-00
1700 Route 28 North, Suite 200
Wayne, NJ 07470
dan.csuma@ml.com
Tel: 973-305-3863 • 877-283-0255 • Fax: 973-715-3144

George Mattyasovszky
from
Wife and family

BUY or SELL
AVON for Beauty & Gifts ask about 40% discount
www.youravon.com/alintner
NIKKEN for Magnetic Health ask for demonstration
www.nikken.com/lintner
call Agnes 571 217 2978

IN MEMORY OF
MY FATHER JOHN RINKO
ANNA RINKO MY MOTHER
AND JOSEPH RINKO
MY BROTHER
BY STEPHEN RINKO

HÁZI KÉSZÍTÉSŰ TARTÓSÍTÓSZEREK NÉLKÜLI, KOLBÁSZ ÉS HENTESÁRÚ
MEGRENDELHETŐ UPSTATE NEW YORKBÓL TELEFONON, 845-457-3815 és 845-
527-2380 VAGY E-MAILBEN; metalhouse4u@hotmail.com Vásárlásával segíti Magya-
rországon működő 12 tagú tanító társaság munkáját, akik hétvégeken és a nyári szünet-
ben, szabadidejüket feláldozva tanítanak az Erdélyi kis falvakban MAGYARUL.

SINCE 1932

 **TURUL**
BOOK BINDERY
Commercial & Private Binding
Restorations
Gold Stamping

60 Route 15 South
Wharton, NJ 07885
www.thebookbindery.com

MARGIT P. RAHILL

Drága fiam, Pethő István,
valamint a
László, Pethő és Kanócz
család halottainak emlékére

In memory of
Koczán Ferenc
from the
Family

 **Drága Jó**
Fiunk, Dezsőke!
Soha el nem múló szeretettel - emlékekkel - a szívünkben élsz:
Apa—Anyá—
Lacika

WHEELCHAIRS
WALKERS,
AMBULATORY AIDS,
ELECTRIC MOBILITY
CHAIRS, ELECTRIC
RECLINE & LIFT CHAIRS,
INCONTINENCE
SUPPLIES CUSHIONS,

BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME
1313 Van Houten Avenue
Clifton, NJ 07013

515 Lexington Avenue
Clifton, NJ 07011

Phone 973 546-2000
Fax 973 779-3749
Email: tim@bizub.com
Timothy J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 4022

Phone 973 777-4332
Fax 973 772-0108
Email: tjb@bizub.com
Thomas J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 2732

www.bizub.com

Staudinger
és
Helyes család emlékére

HIGH POINT GARAGE DOORS
"QUALITY SERVICE YOU CAN AFFORD"

Zsolt Mohnansky
OWNER

5 Chubby Lane
Montague, NJ 07827
(201) 394-4334



SKODA LÁSZLÓ
ALWAYS IN OUR HEARTS
WIFE ZSUZZA
SONS LÁSZLÓ I. - PÉTER

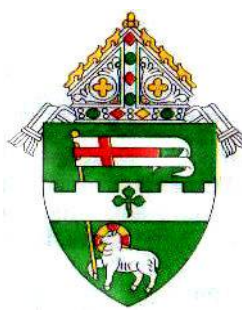
 **RINKO ORTHOPEDIC INC.**
ESTABLISHED 1957
Prosthetics • Orthotics • DME

STEPHEN RINKO, B.S., C.P.O., L.P.O.
VINCENT DECATALDO, L.P.O.
DUANE MORRIS, L.P.O.

201-796-3121
FAX 201-796-1551
www.rinko.com

25-09 BROADWAY
FAIR LAWN, N.J. 07410

ST. STEPHEN'S R.C. MAGYAR CHURCH



223 Third Street, Passaic, NJ 07055
Telephone: (973)779-0332 Fax: (973) 778-4263
Fr. Cell: 973-337-3658
Web: www.ststephenspasaic.com
Email: stephenspasaic@freemail.hu
Fr. László Vas Administrator
Trustee: Harold Sylvester, John Staudinger
Parish council president: Dezső Bálint
Secretary: Helen Tomaskovic



FOURTH SUNDAY OF LENT—NAGYBÖJT 4. VASÁRNAPJA
BULLETIN 10/2016 MARCH 6, 2016 102 ATTENDED MASS

M/Day	Time	Requested by:	
Sat.	04:30PM	People of the Parish	
Sun. Mar. 6,	09:00AM	Mary Frast	Family
2016	11:00AM	Martha Barillo	Árpád Barillo & Family
		Dec. mem. of Lendvai-Lintner, Nemeth	
		Medgyessy & Denkovics Families	Lendvai-Lintner Family
Mon.	08:30AM		
Tues.	06:30PM		
Wed.	06:30PM	Mass & Stations of the Cross (Eng)	
Thurs.	06:30PM	Margit Neri	Peter Csépes
		Ruth Miller	George & Christine Luke
Fri.	06:30PM	Mass & Stations of the Cross (Hung)	
Sat.	04:30PM	David Luke	George & Christine Luke
Sun. Mar. 13,	09:00AM	Dec. mem. of Wm. Penn Br. 51	Wm. Penn Br. 51
2016		Ernest J. Mozer	Wife Maria & Family
	11:00AM	Sándor Radics, György, Veronika, Paul & Ferenc	Radics Family

ALTAR SERVERS: SATURDAY: TONY TICHACEK
SUNDAY: 09:00 AM JOHN BUKLAD
11:00 AM KOVÁCS SEBASTIAN, HARANGOZÓ LACIKA
FEOLVASÓK: KERTÉSZ BORCSA, DR. KERÉKES JUDIT

HYMNS: #496, #510, #719, #799.

FOURTH SUNDAY OF LENT. HAVING ARRIVED IN THE PROMISED LAND, THE HEBREWS CELEBRATED THEIR DELIVERANCE FROM AFFLICTION AND DISTRESS IN THE PASSOVER. CHRIST, OUR PASSOVER, HAS ENTRUSTED TO US THE MESSAGE OF RECONCILIATION: LET US FORGIVE ONE ANOTHER AND CELEBRATE THE UNCONDITIONAL AND ABUNDANT LOVE OF GOD OUR FATHER.

APOSTLESHIP OF PRAYER: INTENTIONS RECOMMENDED FOR YOUR PRAYERS BY THE HOLY FATHER FOR MARCH 2016: UNIVERSAL INTENTION: THAT FAMILIES IN NEED MAY RECEIVE THE NECESSARY SUPPORT AND THAT CHILDREN MAY GROW UP IN HEALTHY AND PEACEFUL ENVIRONMENTS. INTENTION FOR EVANGELIZATION: THAT THOSE CHRISTIANS WHO, ON ACCOUNT OF THEIR FAITH, ARE DISCRIMINATED AGAINST OR ARE BEING PERSECUTED, MAY REMAIN STRONG AND FAITHFUL TO THE GOSPEL, THANKS TO THE INCESSANT PRAYER OF THE CHURCH.

ENGLISH STATIONS OF THE CROSS EVERY WED. AND HUNGARIAN STATIONS EVERY FRIDAY AFTER A MASS AT 6:30PM.

THIS LENTEN SEASON CONFESSIONS WILL BE HELD MONDAYS FROM FEB. 15TH TO MARCH 14TH FROM 7:00 PM TO 8:30 PM IN EVERY PARISH IN THE DIOCESE OF PATERSON. EXPERIENCE THE GRACIOUS MERCY OF GOD!

OUR NEXT PARISH COUNCIL MEETING WILL BE ON TUESDAY, MARCH 8TH AT 7:30PM.

ON TUESDAY, MARCH 15TH, WE WILL RAISE THE HUNGRIAN FLAG AT 10 AM AT THE CLIFTON CITY HALL IN HONOR OF THE HUNGARIAN NATIONAL DAY OF INDEPENDENCE. ON SUNDAY, MARCH 13TH WE WILL HAVE A LUNCHEON AFTER THE 11AM MASS.

IF YOU WOULD LIKE YOUR YEARLY STATEMENT OF YOUR CONTRIBUTIONS FOR 2015 FOR TAX PURPOSES, PLEASE CALL THE RECTORY, OR SIGN YOUR NAME AND ENVELOPE NUMBER ON THE SHEET IN THE VESTIBULE OF THE CHURCH.

AN EXPERIENCED WOMAN IS LOOKING FOR WORK TAKING CARE OF AN ADULT PATIENT OR A CHILD (SPEAKS ENGLISH AND HUNGARIAN) - PLEASE CONTACT ILONA SANDOR AT 786-329-9938.

Szentgyónással és betegek kenetéért bármikor keressenek. Nincs alkalmatlan időpont. Hétköznapra is lehet akár telefonon is egyeztetni időpontot.
Hirdetőink figyelmébe! 2016-re is 100 dollárt kérünk és így egész évben rendezve lesz a **hirdetés ára. Hirdetéseikkel** újságunk kiadását támogathatják! Támogassuk hirdetőinket! Vegyük igénybe szolgáltatásaikat!
Következő Egyházközségi Tanács gyűlése március 8 este fél 8-tól.

KERESZTÚT

Nagybőjtben, minden szerdán angolul, pénteken magyarul a templomunkban esti 7-órától végig járjuk a 14 stációt, emlékezve Jézus szenvedésére és halálára. Jézus szenvedéséről, bűnösök, emlékezzünk... , szent keresztútra menjünk! A betegek, akik számára lehetetlen, hogy templomban az állomásokat végigjárva végezzék, a keresztút képeit vagy egy keresztet maguk előtt tartva lélekben menjenek állomásról állomásra.

BÖJTI FEGYELEM

- Böjt és hústól való megtartóztatás van Hamvazószerdán és Nagypénteken. E napokon a betöltött 18 éves kortól a megkezdett 60 éves korig naponta csak háromszor szabad étkezni, és egyszer szabad jóllakni, húseledelt pedig a betöltött 14 éves kortól nem szabad enni.
- Kötelező hústól való megtartóztatás van Nagyböjt péntekjein a betöltött 14 éves kortól.
- Az év többi péntekje egyszerű bűnbánati nap, amikor elsősorban hústól való megtartóztatással vagy helyette több imádsággal, önmegtagadással, és egyéb jócselekedetekkel tehetünk eleget a bűnbánati fegyelem előírásának.
- A templom búcsúnapjára és az egyházközség fogadott ünnepére, ha ez péntekre esik, felmentés kapható a bűnbánati fegyelem megtartása alól.

Március 15-i Szabadságünnepély

Március 13-án d.e. 11 órakor Ünnepi Szentmise Szent István Templomban 12:30 Kis ebéd: rántott csirkemell, burgonya körettel– A Szent István templom ebédlőjében 5 dollár
1:30 Szoborkoszorúzás a Passaic-i Szabadságharcos emlékműnél. Jó idő esetén ünnepi megemlékezés ott. Esőnap esetén a templom termeiben. Március 15 én délelőtt 10 órakor zászlófelvonás a Clifton-i városháza előtt a polgármester jelenlétében.
Minden magyart és magyar érzésű embert szeretettel várunk!

Idősebb személy vagy gyermek gondozását vállalná Sándor Ilona. Tel.: 786-329-9938